

Patrick
McGuinness
Los países de los otros

Traducción de Jorge Fondebrider



McGuinness, Patrick
Los países de los otros

Editorial: LOM
Ciudad: Santiago de Chile
Año: 2018
Páginas: 200
ISBN: 978-956-00-1119-0
Precio: 23 €



Ganador del premio Pol Roger Duff Cooper y del Wales Book of the Year Award, en 2015, *Los países de los otros*, del galés Patrick McGuinness, es un libro anfibio, en el que alternan la prosa y el verso, la ficción y la no ficción, la palabra y la imagen. Es también el registro empecinado de la vida y pasión de varias generaciones de la familia del autor y de sus vecinos de Bouillon, pueblo belga de la Valonia, próximo a la frontera con Francia, donde McGuinness pasó numerosos veranos de su vida en casa de sus abuelos maternos. Pero cabe asimismo leerlo como una reflexión sobre los lugares por los que uno pasa y se repiten en el mundo entero, en una clave muy similar a la empleada por el francés Georges Perec para reconstruir su propia vida. Por último, es un maravilloso ensayo sobre la memoria, que el autor define como una masilla con la cual uno podría copiar una llave para hacer otra que permita abrir la misma puerta, pero nunca lo bastante bien como para así robar el propio pasado con esa otra llave ligeramente deformada, que siempre permite entrar aunque haya cada vez menos cosas que llevarse.